

OGRANICZENIE POJEMNOŚCI

Pojemność zmierzona na dwóch magnesach i zacisku bocznym przekracza 3 pF, co jest wartością wymaganą w przypadku grupy IIC, należy to uwzględnić w przypadku pracy w niebezpiecznym środowisku.

WKŁADANIE BATERII

- W modelach z wkretem blokującym (modele ATEX) — poluzuj wrkęt z boku nasadki klosza na tyle, aby odkręcić ramkę. Aby uniknąć uszkodzenia gwintu, nie wykręcaj całkowicie wkrętu.

- Odkręć ramkę klosza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Odkróż łatarkę kloszem w dół i delikatnie nią potrząśnij, aby delikatnie wyjąć odbłyśnik/pojemnik na baterie. Chwyć go ostrożnie. **Aby zapobiec uszkodzeniu, unikaj dotykania powierzchni odbłyśnika.**
- Włóż 3 baterie AA do pojemnika na baterie, zwracając uwagę na oznaczenia biegunów.
- Wyrównaj przelączniki w obudowie i ostrożnie wsuń pojemnik na baterie z powrotem do obudowy, aż do całkowitego osadzenia.
- Przykręć ramkę klosza do obudowy zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Delikatnie dokręć wrkęt blokujący (w modelach ATEX). Nie dokręcaj zbyt mocno, ponieważ może to spowodować uszkodzenie gwintów i wpłynąć na bezpieczeństwo samoistne łatarki.

DZIAŁANIE

Górny przelącznik na korpisie – reflektor

- Włączanie chwilowe – naciśnij do połowy i przytrzymaj. Zwolnij, aby wyłączyć.
- Włączenie na stałe – naciśnij do końca i puść, aby włączyć lub wyłączyć

Przelącznik dolny na obudowie – oświetlenie rozproszone

- Włączenie na stałe – naciśnij do końca i puść, aby włączyć lub wyłączyć

Podwójne światło – reflektor i oświetlenie rozproszone

- Włącz jednocześnie reflektor i oświetlenie rozproszone.

OGRANICZONA GWARANCJA DOŻYWOTNIA

BPI gwarantuje, że produkt ten będzie wolny od wad wykonania i materiałów przez całe życie pierwotnego nabywcy. Gwarancja ograniczona obejmuje diody LED, obudowę i soczewki. Akumulatory, ładowarki, przelączniki, elektronika i akcesoria są objęte gwarancją na okres dwóch lat z dowodem zakupu. Normalne zużycie oraz awarie spowodowane wypadkami, niewłaściwym użytkowaniem, nadużywaniem, błędną instalacją i uszkodzeniami wywołanymi przez piorun są wyłączone.

W przypadku stwierdzenia wady produktu, naprawimy lub wymienimy produkt. Jest to jedyna gwarancja, wyrażna lub dorozumiana, w tym jakakolwiek gwarancja przydatności handlowej lub dostosowania do określonego celu.

Aby uzyskać pełną wersję gwarancji, przejdź na stronę www.nightstick.com/pages/warranties. Zachowaj paragon jako dowód zakupu.

NO

ADVARSLER

- Bruk kun de godkjente Duracell PC1500-, Energizer EN91- eller Energizer L91-batteriene.
- Ikke bruk andre merker batterier, og ikke bland nye med brukte batterier.
- Ikke bruk oppladbare AA-batterier med denne lampen.
- Ikke bytt batterier eller åpne objektivrammen i farlige omgivelser.
- Utskifting av komponenter kan svekke den iboende sikkerheten.
- Bekreft alltid vurderingen av et kjent farlig eller potensielt farlig sted der lampen skal brukes.
- Oppbevares utlilgjengelig for barn.

KAPASITANSBEGRENSNING

Den målte kapasitansen på de to magnetene og sideklemmen overstiger 3pF som kreves for en gruppe IIC-klassifisering og bør vurderes ved bruk av farlig miljø.

INSTALLASJON AV BATTERI

- På modeller med låseskrue (ATEX-modeller) – løsne skruen på siden av linsedekselet nok til å skru av rammen. Ikke fjern skruen helt for å unngå å skade gjengene.
- Skru av objektivrammen mot urviseren.
- Vend lommelykten opp-med og rist den forsiktig for å fjerne reflektorer/batteriholderen. Ta den forsiktig i hånden. **Unngå å berøre reflektorer/overflaten for å unngå skade.**
- Sett inn 3 AA-batterier i holderen ved å følge polaritetsmerkingen.
- Rett inn etter bryterne i huset og sett forsiktig inn holderen tilbake i huset til den sitter helt på plass.
- Skru objektivrammen på huset med urviseren.
- Stram låseskruen (på ATEX-modeller) forsiktig. Ikke stram for mye, da det kan skade gjengene og påvirke lampens iboende sikkerhet.

BRUK

Övre bryter – spotlight

- Kortvarig på – Trykk og hold halvveis. Slipp for å slå av.
- Konstant på – trykk helt ned, klikk og slipp for å slå på/av.

Nedre bryter – flomlys

- Konstant på – trykk helt ned, klikk og slipp for å slå på/av.

Dual-Light – spotlight og flomlys

- Slår på både spotlight og flomlys samtidig.

BEGRENSET LIVSTIDSGARANTI

BPI garanterer at dette produktet er fritt for defekter i utførelse og materialer i den opprinnelige kjøperens levetid. Den begrensede livstidsgarantien inkluderer lysdioder, hus og liner. Oppladbare batterier, ladere, brytere, elektronikk og inkludert tilbehør er garantert i en periode på to år med kjøpsbevis. Normal slitasje og feil som er forårsaket av ulykker, feil bruk, misbruk, feil montering og lynskader er utelukket.

Ví vil reparere eller erstatte dette produktet hvis vi finner ut at det er defekt.

Dette er den eneste garantien, uttrykt eller underforstått, inkludert enhver garanti for salgbarhet eller egnethet for et bestemt formål.

For en fullstendig kopi av garantien, gå til www.nightstick.com/pages/warranties. Ta vare på kvitteringen som kjøpsbevis.

CS

VAROVÁNÍ

- Používejte pouze schválené baterie Duracell PC1500, Energizer EN91 nebo Energizer L91.
- Nepoužívejte baterie jiných značek ani nekombinujte nové baterie s použitými.
- S tímto světlem nepoužívejte dobíjecí baterie AA.
- Baterie nevyměňujte ani neotvírejte rámeček objektivu v nebezpečném prostředí.
- Nahrazení součástí může narušit vlastní bezpečnost.
- Vždy se ujistěte, zda je na jakémkoli známém nebezpečném nebo potenciálně nebezpečném místě, kde má být světlo svítidlo, dodržena jeho klasifikace.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

KAPACITNÍ OMEZENÍ

Kapacita naměřená na obou magnetech a boční sorce přesahuje 3pF, jak je požadováno pro skupinu IIC, a měla by být zohledněna při použití v nebezpečném prostředí.

INSTALLACE BATERIE

- U modelu se zajišťovacím šroubem (modely ATEX) - povolte šroub na straně krytu objektivu natolik, abyste mohli odšroubovat rámeček. Abyste nepoškodili závity, nevytahujte šroub úplně.
- Rámeček objektivu vyšroubujte proti směru hodinových ručiček.
- Svítidlu otočte dnem vzhůru a jemně s ní zatřese, abyste vyndali reflektor/nosič baterie. Opatrně ho chyťte do ruky. **Nedotýkejte se povrchu reflektoru, aby nedošlo k jeho poškození.**
- 3 baterie AA vloďte do nosiče podle značení polarity.
- Vyrovnejte je se spínací v použďte a opatrně zasuňte nosič zpět do pouzdra, dokud není zcela usazen.
- Rámeček objektivu našroubujte na kryt ve směru hodinových ručiček.
- Jemně utáhněte zajišťovací šroub (u modelu ATEX). Neutahujte příliš silně, protože by mohlo dojít k poškození závitu a ovlivnění vnitřní bezpečnosti světla.

OBSLUHA

Přepínač v horní části - bodové světlo

- Chvilkové zapnutí - stiskněte a podržte do poloviny. Uvolněním vypne.
- Stálé zapnutí - úplným stisknutím, kliknutím a uvolněním se zapne/ vypne.

Přepínač ve spodní části – světlomet

- Stálé zapnutí - úplným stisknutím, kliknutím a uvolněním se zapne/vypne.

Dvojitě osvětlení - bodové světlo a světlomet

- Zapněte současně bodové světlo i světlomet.

OMEZENÁ DOŽIVOTNÍ ZÁRUKA

Společnost BPI poskytuje na tento výrobek záruku bez vad zpracování a materiálů po dobu životnosti pro původního kupujícího. Omezená doživotní záruka se vztahuje na LED diody, pouzdro a čočky. Na dobíjecí baterie, nabíječky, spínače, elektroniku a příložené příslušenství se vztahuje dvouletá záruka s dokladem o koupi. Běžné opotřebení a poruchy způsobené nehodami, nesprávným používáním, zneužitím, chybnou instalací a poškozením bleskem jsou vyloučeny.

Pokud zjistíte, že je tento výrobek vadný, opravíme jej nebo vyměníme. Toto je jediná záruka, ať už výslovná nebo předpokládaná, včetně záruky prodejnosti nebo vhodnosti pro určitý účel.

Úplnou kopii záruky naleznete na adrese www.nightstick.com/pages/warranties. Uchovejte si účtenku jako doklad o nákupu.

TR

UYARILAR

- Yalnızca onaylı Duracell PC1500, Energizer EN91 veya Energizer L91 pillerini kullanın.
- Başka marka pil kullanmayın veya farklı markaların pillerini bir arada kullanmayın.
- Bu ışıkla şarj edilebilir AA pilleri kullanmayın.
- Tehlikeli bir ortamda pilleri değiştirmeyin veya lens çerçevesini açmayın.
- Bileşenlerin değiştirilmesi yapısal güvenliği bozabilir.
- Işığın kullanılacağı ortamda, bilinen tehlikeli veya potansiyel olarak tehlikeli obalecek yerin derecesini her zaman doğrulayın.
- Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

KAPASİTANS SINIRLAMASI

İki miknats ve yan klipse ölçülen kapasitans, Grup IIC derecesi için gerekli olan 3pF'yi aşmaktadır ve bu husus tehlikeli ortamlarda kullanımlar esnasında dikkate alınmalıdır.

PİLLERİN TAKILMASI

- Kilitli vidalı modellerde (ATEX modelleri) — lens kapağının yan tarafındaki vidayı, çerçeveyi sökecek kadar gevşetin. Dışların zarar görmesini önlemek için vidayı tamamen çıkarmayın.
- Mercek çerçevesini saat yönünün tersine çevirerek çıkarın.
- El fenerini ters çevirin ve hafifçe sallayarak reflektörü / pil taşıyıcıyı yerinden çıkarın. Dikkatlice elinizle tutun. **Reflektör yüzünde hasar oluşmasını engellemek için yüzeye dokunmaktan kaçının.**
- Taşıyıcıya, kutup işaretlerine uygun şekilde 3 adet AA pil takın.
- Muhafazadaki anahtarlarla hizalayın ve taşıyıcıyı tamamen oturana kadar dikkatlice muhafazaya geri yerleştirin.
- Mercek çerçevesini saat yönünde çevirerek gövdeye vidalayın.
- Kilitleme vidasını (ATEX modellerinde) yavaşça sıkın. Vidayı aşırı şekilde sıkmayın, aksi takdirde dışlar zarar görülebilir ve ışığın güvenliği etkilenebilir.

İŞLETİM

Üst Gövde Anahtar - Spot Işığı

- Anlık Açık - Yarım basıp basılı tutun. Kapatmak için bırakın.
- Sürekli Açık - Açmak için tam basın, aç/kapa düğmesini bırakın.

Alt Gövde Düğmesi - Projektör

- Sürekli Açık - Açmak için tam basın, aç/kapa düğmesini bırakın.

Çift Işık - Spot ve Projektör

- Aynı anda hem spot ışığını hem de projektörü açın.

SINIRLI ÖMÜR BOYU GARANTİ

BPI bu ürünün ilk alıcının ömrü boyunca ışıklık ve malzeme kusurlarından arı olacağını garanti eder. Sınırlı Ömür Boyu Garantî LED'leri, mahfazayı ve lensleri kapsar. Şarj edilebilir piller, şarj cihazları, düğmeler, elektronik ürünler ve birlikte verilen aksesuarlar, satın alma belgesi ile birlikte iki yıllık bir süre boyunca garantilidir. Kaza, yanlış kullanım, suistimal, hatalı montaj ve yıldırım düşmesi sonucu oluşan normal aşınma ve arızalar hariçtir.

Kusurlu olduğunu tespit etmemiz hâlinde bu ürünü onaracak veya değiştireceğiz. Bu, herhangi bir ticarete elverişlilik veya belirli bir amaca uygunluk garantisini de dâhil olmak üzere, açık veya zimni tek garantidir. Garantinin tam bir kopyası için www.nightstick.com/pages/warranties adresine gidin. Satın aldığınızı kanıtlamak için makbuzunuzu saklayın.

AR - KSA

تحذيرات

- استخدم فقط بطاريات Duracell PC1500 أو Energizer EN91 أو Energizer L91 المعتمدة.
- لا تستخدم علامات تجارية أخرى من البطاريات أو تخطط البطاريات الجديدة مع البطاريات المستعملة.

- لا تستخدم بطاريات AA قابلة لإعادة الشحن مع هذا الكشف.
- لا تقم بتبديل البطاريات أو فتح إطار الحدة في بيئة خطرة.
- قد يؤدي استبدال المكونات إلى الإضرار بالأمانة الأساسية.
- احرص دائماً على تأكيد تصنيف أي موقع خطر معروف أو يُحتمل أن يكون خطراً حيث سيتم استخدام الكشف.
- يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

حدود السعة

تتجاوز السعة المقاسة على المغناطيسين والمقطع الجانبى 3pF كما هو مطلوب لتصنيف مجموعة IIC ويجب أخذها في الاعتبار عند الاستخدام في بيئة خطرة.

تركيب البطاريات

- في الموديلات ذات برغي الفقل (موديلات ATEX) — قم بفك البرغي الموجود على جانب غطاء الحدة بما يكفي لفك الإطار. لا تقم بإزالة المسمار بشكل كامل لتجنب إتلاف السنون.
- قم بفك إطار الحدة عكس اتجاه عقارب الساعة.
- اقلب المصباح رأساً على عقب ورجّه برقب لإزالة حامل العاكس/البطارية. أمسكه بحذائية في يدك. **تجنب لمس سطح العاكس لتجنب حدوث أي ضرر.**

- قم بإدخال 3 بطاريات AA في الحامل مع اتباع علامات القطبية.
- قم بالمحاذاة مع المفاتيح الموجودة في الهيكل ثم قم بإدخال الحامل بعناية داخل الهيكل حتى يستقر في موضعه بشكل كامل.
- قم بربط إطار الحدة على الهيكل في اتجاه عقارب الساعة.
- قم بربط مسمار النقل (في موديلات ATEX) برفق. لا تفرط في الربط، حيث قد يؤدي ذلك إلى إتلاف السنون والتأثير على السلامة الجوهرية للكشف.

التشغيل

مفتاح الجسم العلوى - الضوء الكاشف

- تشغيل لحظي - اضغط مع الاستمرار على الزر نصف ضغطة. حرر لإيقاف التشغيل.
- تشغيل مستمر - اضغط بالكامل، وانقر، ثم حرر للتشغيل/إيقاف التشغيل.

مفتاح الجزء السفلي من الجسم - الضوء الفلأير

- تشغيل مستمر - اضغط بالكامل، وانقر، ثم حرر للتشغيل/إيقاف التشغيل.

ضوء مزدوج - الضوء الكاشف و الضوء الفلأير

- قم بتشغيل كل من الضوء الكاشف والضوء الفلأير في نفس الوقت.

ضمان محدود مدى الحياة

تمتع شركة BPI ضماناً لهذا المنتج أنه خالٍ من عيوب الصناعة والمواد طوال فترة حياة الشاري الأصلي. يتضمن الضمان المحدود مدى الحياة أضواء LED والهيكل والعدسات. تخضع البطاريات القابلة للشحن والشواحن والمفاتيح والإلكترونيات والإكسسوارات المزودة لضمان لفترة عامين مع وجود إثبات الشراء. يُستثنى التلف الطبيعي والأعطال بسبب الحوادث والاستخدام الخاطى وسوء الاستخدام والتركيب الخاطى وتلف البرق.

سوف نصلح المنتج أو نستبدله في حالة قررنا أنه معيوب هذا هو الضمان الوحيد، الصريح أو الضمني، بما في ذلك أي ضمان لقابلية التجارة أو التناوب لغرض معين. للحصول على نسخة كاملة من الضمان، اذهب إلى الموقع الإلكتروني **www.nightstick.com/pages/warranties**. احتفظ بالإصل كإثبات للشراء.

AR - UAE

تحذيرات

- لا تستخدم سوى بطاريات Duracell PC1500 أو Energizer EN91 أو Energizer L91 المعتمدة.
- لا تستخدم ماركات أخرى من البطاريات أو تخطط بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة.
- لا تستخدم بطاريات AA قابلة لإعادة الشحن مع هذا المصباح.
- لا تقم بتبديل البطاريات أو فتح إطار الحدة في بيئة خطرة.
- يمكن أن يؤدي استبدال المكونات إلى الإخلال بالسلامة الجوهرية.
- يجب دائماً التأكد من تصنيف أي موقع معروف بأنه خطر أو قد يكون خطراً قبل استخدام المصباح فيه.
- يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

حدود السعة

تتجاوز السعة المقاسة على المغناطيسين والمقطع الجانبى 3pF كما هو مطلوب لتصنيف المجموعة IIC ويجب أخذها في الاعتبار عند الاستخدام في بيئة خطرة.

تركيب البطارية

- في الموديلات التي بها برغي قفل (موديلات ATEX) — قم بفك البرغي الموجود على جانب غطاء الحدة بالقدر الذي يكفي لفك الإطار. لا تقم بإزالة المسمار بشكل كامل لتجنب إتلاف الخيوط.
- قم بفك إطار الحدة عكس اتجاه عقارب الساعة.
- اقلب المصباح رأساً على عقب ثم قم برجّه بلطف لإزالة العاكس/حامل البطارية. أمسكه بعناية في يدك. **تجنب لمس سطح العاكس لتجنب حدوث أي ضرر.**
- أدخل 3 بطاريات AA في الحامل مع مراعاة علامات القطبية.
- قم بمحاذاة الحامل مع المفاتيح داخل الهيكل، ثم أدخله بعناية مرة أخرى إلى الهيكل حتى يستقر بالكامل.
- قم بربط إطار الحدة على الغلاف في اتجاه عقارب الساعة.
- قم بربط مسمار النقل (في موديلات ATEX) برفق. لا تفرط في الربط، حيث قد يؤدي ذلك إلى إتلاف الخيوط والتأثير على السلامة الجوهرية للمصباح.

التشغيل

المفتاح العلوي - الكشف الموضعي

- تشغيل لحظي - اضغط مع الاستمرار على الزر نصف ضغطة. حرر لإيقاف التشغيل.
- التشغيل المستمر - اضغط بالكامل وانقر ثم حرر للتشغيل/إيقاف التشغيل.

المفتاح السفلي - الكشف العريض

- التشغيل المستمر - اضغط بالكامل وانقر ثم حرر للتشغيل/إيقاف التشغيل.

ضوء مزدوج - كشف موضعي و كشف عريض

- قم بتشغيل كل من الكشف الموضعي والعريض في نفس الوقت.

ضمان محدود مدى الحياة

تمتع شركة BPI ضماناً لهذا المنتج أنه خالٍ من عيوب الصناعة والمواد طوال فترة حياة الشاري الأصلي. يتضمن الضمان المحدود مدى الحياة أضواء LED والهيكل والعدسات. تخضع البطاريات القابلة للشحن والشواحن والمفاتيح والإلكترونيات والإكسسوارات المزودة لضمان لفترة عامين مع وجود إثبات الشراء. يُستثنى التلف الطبيعي والأعطال بسبب الحوادث والاستخدام الخاطى وسوء الاستخدام والتركيب الخاطى وتلف البرق.

سوف نصلح المنتج أو نستبدله في حالة قررنا أنه معيوب هذا هو الضمان الوحيد، الصريح أو الضمني، بما في ذلك أي ضمان لقابلية التجارة أو التناوب لغرض معين. للحصول على نسخة كاملة من الضمان، اذهب إلى الموقع الإلكتروني **www.nightstick.com/pages/warranties**. احتفظ بالإصل كإثبات للشراء.

KO

경고

- 승인된 Duracell PC1500, Energizer EN91 또는 Energizer L91 배터리만 사용하세요.
- 다른 브랜드의 배터리를 사용하거나 새 배터리와 사용한 배터리를 섞어 사용하면 안 됩니다.
- 이 손전등에 충전식 AA 배터리를 사용하면 안 됩니다.
- 위험한 환경에서는 배터리를 교환하거나 렌즈 베젤을 열면 안 됩니다.
- 품을 바꾸면 안전성이 떨어질 수 있습니다.
- 손전등을 사용할 장소에 위험하거나 잠재적으로 위험한 요소가 있는지 항상 확인하시기 바랍니다.
- 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.

용량 제한

두 자석과 사이트 클립의 측정된 정전 용량은 그룹 IIC 등급에 필요한 3pF를 초과하므로 위험한 환경에서 사용할 때 주의해야 합니다.

배터리 설치

- 잠금 나사가 있는 모델(ATEX 모델) - 렌즈 캡 옆에 있는 나사를 충분히 풀어 베젤을 분리합니다. 나사산이 손상될 수 있으므로 나사를 완전히 제거하면 안 됩니다.
- 렌즈 베젤을 시계 반대 방향으로 돌려 분리합니다.
- 손전등을 거꾸로 뒤집은 다음 가볍게 흔들어 반사판/배터리 캐리어를 분리합니다. 손으로 조심스럽게 잡으세요. **반사판 표면을 만지면 손상될 수 있으므로 만지면 안 됩니다.**
- AA 배터리 3개를 극성 표시에 따라 캐리어에 삽입합니다.
- 하우징 안에 있는 스위치와 정렬하고, 캐리어를 하우징에 완전히 고정될 때까지 조심스럽게 다시 삽입합니다.

- 렌즈 베젤을 하우징에 시계 방향으로 돌려 넣습니다.
- 잠금 나사(ATEX 모델)를 조심스럽게 조입니다 나사산이 손상되고 손전등 고유의 안전성에 영향을 미칠 수 있으므로 과도하게 조이면 안 됩니다.

작동

상단 본체 스위치 - 스포트라이트

- 순간적으로 켜기 - 반쯤 누른 상태를 유지합니다. 끄려면 손을 땡니다.

- 계속 켜기 - 완전히 누른 다음, 클릭하고 손을 떼면 켜고 끌 수 있습니다.

하단 본체 스위치 - 투광 조명

- 계속 켜기 - 완전히 누른 다음, 클릭하고 손을 떼면 켜고 끌 수 있습니다.

듀얼 라이트 - 스포트라이트와 투광 조명

- 스포트라이트와 투광 조명을 동시에 켭니다.

제한된 평생 보증

BPI는 원 구매자가 사용하는 본 제품의 기술 및 재료에 결함이 없음을 평생 보증합니다. 제한된 평생 보증에는 LED, 하우징 및 렌즈가 포함됩니다. 충전용 배터리, 충전기, 스위치, 천자 제품 및 부속 장치는 구매 증명서와 함께 2년간 보증됩니다. 사고, 오용, 남용, 잘못된 설치 및 반개로 인한 정상적인 마모와 고장은 제외됩니다.

결함이 있다고 판단되면 본 제품을 수리하거나 교체해드릴 것입니다. 이는 상품성 또는 특정 목적의 적합성에 대한 보증을 포함하는 명시적 또는 묵시적인 유일한 보증입니다.

보증의 전체 사본을 보려면 **www.nightstick.com/pages/warranties** 를 방문하십시오. 구매 증빙 영수증을 보관하십시오.